Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
"Амурский государственный университет"

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

«АНАЛИЗ ДИСКУРСА / DISCOURSE ANALYSIS»

Направление подготовки 45.04.02 Лингвистика

Направленность (профиль) образовательной программы – Современные технологии преподавания английского языка (на английском языке) Modern technologies in teaching English

Квалификация выпускника – Магистр

Год набора – 2024

Форма обучения – Очная

Курс ___1___ Семестр ___2___

Экзамен 2 сем

Общая трудоемкость дисциплины 180.0 (академ. час), 5.00 (з.е)

Составитель Н.М. Залесова, доцент, канд. филол. наук

Факультет международных отношений

Кафедра перевода и межкультурной коммуникации

2024

Рабочая программа составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта ВО для направления подготовки 45.04.02 Лингвистика, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12.08.20 № 992

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры перевода и межкультурной коммуникации

_____ 01.04.2024 г.   , протокол № 8

Заведующий кафедрой _____ Ма _____ Т.Ю. Ма

СОГЛАСОВАНО

Учебно-методическое управление

_____ Чалкина _____ Н.А. Чалкина

_____ 10 июня 2024 г. _____

СОГЛАСОВАНО

Научная библиотека

_____ Петрович _____ О.В. Петрович

_____ 10 июня 2024 г. _____

СОГЛАСОВАНО

Выпускающая кафедра

_____ Ма _____ Т.Ю. Ма

_____ 10 июня 2024 г. _____

СОГЛАСОВАНО

Центр цифровой трансформации и технического обеспечения

_____ Тодосейчук _____ А.А. Тодосейчук

_____ 10 июня 2024 г. _____

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель дисциплины:

The overall purpose of this course is to provide students with the in-depth knowledge and skills on discourse analysis and its application in the context of English language teaching.

Задачи дисциплины:

During the course students will:

study the theoretical foundations of discourse analysis and its role in teaching a foreign language;

learn about methods and tools for analyzing various types of discourse, including oral and written ones;

study modern approaches to the analysis of intercultural discourse, the influence of cultural differences on linguistic interaction;

develop skills for conducting critical analysis of English-language discourse, including linguistic and sociolinguistic approaches;

use accumulated knowledge and skills in the field of discourse analysis for the independent development and conduct of classes in English, taking into account discursive features.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

This course is an integral part of the curriculum in the field of study 45.04.02 Linguistics and compiled by the participants of the educational process. To do the course successfully, students have to study interconnected courses: English for specific purposes and Intercultural Communication.

The knowledge obtained as a result of studying this course can help to undertake academic internship and industrial work placement.

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ

3.1 Общепрофессиональные компетенции и индикаторы их достижения

Код и наименование общепрофессиональной компетенции	Код и наименование индикатора достижения общепрофессиональной компетенции
GPC - 4 The student is able to create and understand speech works in the studied foreign language in oral and written forms in relation to official, neutral and informal communication registers.	IGPC-1 GPC-4 The student knows the features of the formal, neutral and informal communication registers. IGPC-2 GPC-4 The student is able to create and understand speech works in the studied foreign language in oral and written forms in relation to formal, neutral and informal communication registers.

4. СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 5.00 зачетных единицы, 180.0 академических часов.

1 – № п/п

2 – Тема (раздел) дисциплины, курсовая работа (проект), промежуточная аттестация

3 – Семестр

4 – Виды контактной работы и трудоемкость (в академических часах)

4.1 – Л (Лекции)

4.2 – Лекции в виде практической подготовки

4.3 – ПЗ (Практические занятия)

4.4 – Практические занятия в виде практической подготовки

4.5 – ЛР (Лабораторные работы)

4.6 – Лабораторные работы в виде практической подготовки

4.7 – ИКР (Иная контактная работа)

4.8 – КТО (Контроль теоретического обучения)

4.9 – КЭ (Контроль на экзамене)

5 – Контроль (в академических часах)

6 – Самостоятельная работа (в академических часах)

7 – Формы текущего контроля успеваемости

1	2	3	4									5	6	7
			4.1	4.2	4.3	4.4	4.5	4.6	4.7	4.8	4.9			
1	Introduction to Discourse Analysis	3			4								15	Discussion, exercises, tests
2	Theoretical Frameworks in Discourse Analysis	3			4								15	Discussion, exercises, tests
3	Types of Discourse	3			4								15	Discussion, exercises, tests
4	Discourse Features and Structures	3			4								15	Discussion, exercises, tests
5	Application of Discourse Analysis	3			6								20	Discussion, exercises, tests
6	Critical Thinking and Evaluation	3			6								20	Discussion, exercises, tests
7	Research Project	3			6								19	Discussion
8	Exam	3									0.3	26.7		
	Итого		0.0		34.0		0.0		0.0	0.0	0.3	26.7	119.0	

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Практические занятия

Наименование темы	Содержание темы
Introduction to Discourse Analysis	Definition of the discourse and its relevance in linguistic studies. The history and development of discourse analysis as a field. The differences between spoken and written discourse.
Theoretical Frameworks in Discourse Analysis	Key theories such as Conversation Analysis, Critical Discourse Analysis and Pragmatics. Comparison and contrast of different theoretical approaches in analyzing discourse.

Types of Discourse	Analysis and categorization of different types of discourse (e.g., narrative, argumentative, persuasive). Discourse varieties across genres and contexts.
Discourse Features and Structures	Identification and analysis of discourse markers, cohesive devices, and discourse structures. The role of referencing, lexical choices, and grammatical features in discourse analysis.
Application of Discourse Analysis	Analysis of real-world texts, speeches, or conversations using discourse analysis techniques. Identification of patterns, themes, and rhetorical strategies employed in the discourse.
Critical Thinking and Evaluation	Development of skills to critically evaluate and interpret discourse through different lenses. Consideration of social, cultural, and political implications of discourse in various contexts.
Research Project	An independent research project applying discourse analysis to a specific topic or dataset. Presentation of findings and analysis in a structured report.

6. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА

№ п/п	Наименование темы (раздела)	Содержание темы (раздела)	Трудоемкость в академических часах
1	Introduction to Discourse Analysis	Reading texts about general information about discourse analysis. Doing tasks that check understanding of the main points of discourse analysis.	15
2	Theoretical Frameworks in Discourse Analysis	Reading texts about key theories such as Conversation Analysis, Critical Discourse Analysis and Pragmatics. Making a presentation upon one of the theories.	15
3	Types of Discourse	Watching a video. Doing tasks upon the content of the video. Interpretation of different types of discourse.	15
4	Discourse Features and Structures	Reading texts. Identification and analysis of discourse markers, cohesive devices, and discourse structures. Analysing lexical choices and grammatical features in discourse analysis.	15
5	Application of Discourse Analysis	Analysis of real-world texts, speeches, or conversations using discourse analysis techniques. Identification of patterns, themes, and rhetorical strategies employed in the discourse.	20

6	Critical Thinking and Evaluation	Critical evaluation and interpretation of discourse through various contexts.	20
7	Research Project	An independent research project applying discourse analysis to a specific topic or dataset. Making a presentation of findings and analysis in a structured report.	19

7. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

1. Flipped Classroom. The Flipped Classroom Model basically involves encouraging students to prepare for the lesson before the class starts. Thus, the class becomes a dynamic environment in which students elaborate on what they have already studied. Students prepare a topic at home so that the class the next day can be devoted to answering any questions they have about the topic. This allows students to go beyond their normal boundaries and explore their natural curiosity.

2. Design Thinking. This technique is based on resolving real- life cases through group analysis, brainstorming, innovation and creative ideas. The Case Method prepares students for the real world and arouses their curiosity, analytical skills and creativity.

3. Self- learning. Curiosity is the main driver of learning. As a basic principle of learning, it makes little sense to force students to memorize large reams of text that they will either begrudgingly recall or instantly forget. The key is to let students focus on exploring an area which interests them and learn about it for themselves.

8. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

Questions and tasks to do at the exam

Some of the questions to discuss at the exam:
1. Definition of the discourse and its significance in linguistic analysis.
2. Comparison and contrast between Conversation Analysis and Critical Discourse Analysis as theoretical frameworks in discourse analysis.
3. The role of context in shaping discourse and how it influences interpretation.
4. Discourse analysis and its role in uncovering power relations and ideologies in texts.
5. The differences between spoken and written discourse.
6. Grice's Cooperative Principle and its application to the analysis of conversational implicatures in discourse.
7. The concept of intertextuality and analyze how it operates in a specific literary text.

Some practical tasks:
1. Analyze a given text and identify the discourse markers and cohesive devices used.
2. Critically evaluate a political speech in terms of its discourse strategies and persuasion techniques.
3. Analyze a newspaper article and identify the discourse markers used to structure the argument.
4. Conduct a conversation analysis of a scripted dialogue from a movie or TV show.
5. Compare and contrast the styles of discourse in a formal academic journal article and a casual online blog post on the same topic.
6. Analyze a set of social media posts to identify how discourse differs across platforms.
7. Choose a political speech or debate transcript and analyze the discourse strategies employed by the speakers.
8. Conduct a discourse analysis of a set of advertisements to understand how language is used to persuade and create meaning.
9. Examine a legal document or contract to identify the discourse features that make it formal and precise.

10. Analyze a work of fiction (e.g., short story, novel excerpt) to explore character discourse and narrative structure.

9. УЧЕБНО- МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

а) литература

1. Белошицкая, Н. Н. Political Discourse Analysis in Socio-Cultural Paradigm: Theory and Practice = Политический дискурс- анализ в социо- культурной парадигме: теория и практика : учебное пособие / Н. Н. Белошицкая. — Архангельск : САФУ, 2019. — 116 с. — ISBN 978-5-261-01371-6. — Текст : электронный // Лань : электронно- библиотечная система. — URL: https:// e.lanbook.com/ book/161861 (дата обращения: 08.06.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

2. Интерпретация текста [Электронный ресурс] : учеб. пособие / сост.: Т. Ю. Ма, Н. М. Залесова. - Благовещенск : Изд-во Амур. гос. ун-та, 2012. - 143 с

3. Кабанова, Н. Е. Введение в филологический анализ текста : учебное пособие / Н. Е. Кабанова, О. А. Москаленко, А. С. Соина. — Севастополь : СевГУ, 2020. — 78 с. — Текст : электронный // Лань : электронно- библиотечная система. — URL: https:// e.lanbook.com/ book/164925 (дата обращения: 08.06.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

4. Рыжикова, М. Д. Анализ дискурса: теория и практика : учебное пособие / М. Д. Рыжикова. — Симферополь : КФУ им. В.И. Вернадского, 2018. — 138 с. — ISBN 978-5-6041133-6-3. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https:// e.lanbook.com/ book/345167 (дата обращения: 08.06.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

5. Теория дискурса и текста: сборник заданий : учебное пособие / составители Д. А. Холина, О. В. Спиридовский. — Воронеж : ВГУ, 2016. — 35 с. — Текст : электронный // Лань : электронно- библиотечная система. — URL: https:// e.lanbook.com/ book/165412 (дата обращения: 08.06.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

6. Теория и практика филологического анализа текста и дискурса : монография / Н. Н. Бочегова, Л. В. Гришкова, Д. В. Портнягин [и др.]. — Курган : КГУ, 2011. — 250 с. — ISBN 978-5-4217-0106-4. — Текст : электронный // Лань : электронно- библиотечная система. — URL: https:// e.lanbook.com/ book/177986 (дата обращения: 08.06.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

7. Филологический анализ текста: практикум : учебное пособие / составитель О. В. Марьина. — Барнаул : АлтГПУ, 2020. — 204 с. — Текст : электронный // Лань : электронно- библиотечная система. — URL: https:// e.lanbook.com/ book/176487 (дата обращения: 08.06.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

8. Языковая личность: слово, текст, дискурс [Текст] : учеб. пособие / АмГУ, ФФ ; сост.: Т. Ю. Ма, Н. М. Залесова. - 2-е изд., испр. и доп. - Благовещенск : Изд-во Амур. гос. ун-та, 2014. - 232 с.

б) программное обеспечение и Интернет-ресурсы

№	Наименование	Описание
1	LibreOffice	Бесплатное распространение по лицензии GNU LGPL https://ru.libreoffice.org/about-us/license/
2	Electronic library «IPRbooks» www.iprbookshop.ru	This electronic library has an access to different books and manuscripts in all main scientific fields (science, technology, medicine, social and human sciences).
3	Electronic library «Uright» https://urait.ru/	This electronic library has more than 4000 books, most of which are textbooks and study guides for all levels of professional education.

в) профессиональные базы данных и информационные справочные системы

№	Наименование	Описание

1	https:// languagetesting.info	The purpose of the Language Testing Resources web site has always been to act as a reference guide to language testing related resources on the Internet by providing a history of, and links to, language testing related information, including publications that are freely available on other domains. The resources on language testing, such as articles, features, videos and audio, are made freely available for language teachers, language testers, and students of language testing, applied linguistics, and languages.
2	httpshttp:// haskinslabs.org/	Haskins Laboratories is an independent, international, multidisciplinary community of researchers conducting basic research on spoken and written language. Exchanging ideas, fostering collaborations, and forging partnerships across the sciences, it produces groundbreaking research that enhances our understanding of – and reveals ways to improve or remediate—speech perception and production, reading and reading disabilities, and human communication.
3	http://www.learner.org/	As part of its mission to advance excellent teaching in American schools, Annenberg Learner funds and distributes educational video programs – with coordinated online and print materials – for the professional development of K-12 teachers. Many programs are also intended for students in the classroom and viewers at home, with videos that exemplify excellent teaching. Annenberg Learner also partners with impactful organizations to provide other means of achieving this goal. As part of the Annenberg Foundation, Learner supports the Foundation's mission to encourage the development of more effective ways to share ideas and knowledge.

10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

The lessons are conducted in special classrooms aimed for lectures, seminars, term projects, individual and class work as well as for continuous and midterm assessment.

The classrooms are equipped with task-specific furniture and study aids which help to show information in a classroom with a lot of people. All the classrooms correspond to current fire and occupational health and safety regulations [https:// www.multitran.com/ m.exe? s=fire +and+occupational+health+and+safety+regulations&l1=1&l2=2].

Every student has an individual unlimited access to electronic libraries and information educational environment of the university. There is necessary licensed software.

Students can work individually in the classrooms equipped with computers that have access to the Internet and the information educational environment of the university.